

# INTRODUCCIÓN

## ITALIANOS EN MÉXICO ARQUITECTOS, INGENIEROS, ARTISTAS ENTRE LOS SIGLOS XIX Y XX

MARTÍN M. CHECA-ARTASU, OLIMPIA NIGLIO

### Introducción

La trayectoria de México y de Italia se ha entrelazado de diversas formas a lo largo de la historia. A nivel diplomático las relaciones entre ambas naciones se documentan desde 1855 cuando se firmó un *Tratado de amistad, de comercio y de navegación* entre México y el Reino de Saboya. Tres años antes, el 4 de octubre del 1852, en la ciudad de Génova Raffaele Rubattino, impresario genovés con otros socios, fundó la *Compagnia Transatlantica di Navigazione a Vapore* (Arseni, 2018), una compañía naval para el traslado de los italianos a Mar de la Plata en Argentina y a Nueva York en Estados Unidos. En el 1853 el Parlamento y el Senado del Reino de Saboya aprobó un convenio con la Compañía de Rubattino<sup>1</sup>. Sin embargo, la historia de la Compañía fue muy corta porque ya en el 1857 una fuerte crisis financiera debilitó la sociedad que acabó quebrando poco después. A pesar de ello, no se pararon los viajes entre Italia y América, todo lo contrario. Se iniciaba un flujo migratorio muy notable que poco a poco fue requiriendo del beneplácito de los países latinoamericanos, los receptores de esos migrantes. Ello explica, porque el México de Lerdo de Tejada y la Italia de Marco Minghetti establecieron relaciones oficiales el 15 de diciembre de 1874. Eran necesario sentar las bases diplomáticas ante el más que probable arribo de migrantes italianos, además de formalizar una relación de confraternidad entre dos países con historia recientes con muchas similitudes.

---

<sup>1</sup> El convenio del 5 de abril del 1853 fue discutido en el Parlamento y en el Senado del Reino de Saboya y aprobado el 11 de julio de 1853 con ley n. 1592.

En términos diplomáticos no hubo más acuerdos bilaterales hasta octubre de 1965, tras la visita a México del ministro de asuntos exteriores italiano Amilcare Fanfani para establecer acuerdos y tratados que favorecían las relaciones entre ambas naciones en un contexto propio de la contemporaneidad. Estos acuerdos buscaban la mutua colaboración en diversos campos<sup>2</sup>, relativos al transporte, el comercio, la movilidad de las personas y a la cultura<sup>3</sup>. En 1994, tras la entrada en vigor el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) la relación bilateral se fortaleció, debido a las posibilidades de desarrollo empresarial que ofrecía México y la cercanía con el mercado norteamericano. En la actualidad en términos económicos, Italia es el segundo proveedor europeo y el noveno mundial de México. En el país azteca desarrollan su actividad distintas empresas italianas en sectores como la infraestructura, telecomunicaciones, hotelería, seguros, alimentación, etc.<sup>4</sup>

A día de hoy, las relaciones bilaterales también, se desarrollan en términos culturales con el impulso de actividades de todo tipo en ambos países, como exposiciones, las recientes en México sobre Caravaggio en el Museo Nacional de Arte o la exposición "Olivetti Makes" en el Museo de Arquitectura del Palacio de Bellas Artes o en Italia, *Il tesori degli Aztechi y Frida Kahlo*, ambas expuestas en el museo Le Scuderie del Quirinale, en Roma y en estos últimos años varias otras exposiciones sobre *Frida Kahlo* an tenido lugar en varias ciudades de Italia; con certámenes como los premios Italia-México, convocados por la Cámara de comercio italiana en México, éstos dedicados al reconocimiento de personalidades que han fortalecido el intercambio cultural y artístico entre ambos países o el Primer Encuentro de Arquitectura México-Italia celebrado en 2013 en México por iniciativa de la Orden de Arquitectos de Roma y con el continuo intercambio de artistas, arquitectos, científicos y literatos entre ambos países.

En términos científicos, por ejemplo, existe desde 2014 el *Programa Ejecutivo de Cooperación Científica entre Italia y México 2014-2016*, coordinado la Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AMEXCID), dependiente de la Secretaría de Relaciones Exteriores y también el más reciente *Programa Ejecutivo de colaboración científica y tecnológica entre Italia, Estados Unidos y México* para el bienio 2018-2020 promovido por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia. Con respecto a estos programas de cooperación científica y cultural se han ya realizado varias reuniones en los últimos años con investigadores italianos que trabajan en instituciones de investigación y de educación superior mexicanas organizados por la *Asociación de los Investigadores Italianos en México* (ARIM) creada recientemente. De igual forma, se ha

---

<sup>2</sup> Branciforte, Laura (2005) las relaciones culturales y diplomáticas entre México e Italia (del siglo XVI al presente). *Studia historica. Historia contemporánea*, 23, 269-296.

<sup>3</sup> En 1965 se firman diversos acuerdos entre ambos países: *Acuerdo para la Supresión de los visados entre los Estados Unidos Mexicanos y la República Italiana; Acuerdo entre los Estados Unidos Mexicanos y la República Italiana que crea una comisión Mixta de Cooperación Económica; Convenio de Intercambio Cultural entre los Estados Unidos Mexicanos y la República Italiana* y el *Convenio sobre transportes Aéreos entre los Estados Unidos Mexicanos y la República italiana*.

<sup>4</sup> Donato, Giovanni (2014) *Messico: la nuova frontiera per le imprese italiane*. Roma: Rubbettino Editore.

mantenido y desarrollado la *Missione etnologica italiana in Messico*<sup>5</sup>, hoy dirigida por el etnólogo Alessandro Lupo. Esta misión científica fue creada en 1973, bajo la dirección del antropólogo Ítalo Signorini, siguiendo el Acuerdo cultural Ítalo-mexicano de 1969, que preveía a realización de investigaciones arqueológicas etnológicas en México por parte de estudiosos italianos. A la fecha ha desarrollado diversas investigaciones en la Sierra Norte de Puebla, en el Istmo de Tehuantepec, en especial con la etnia huave, así como, de aspectos de la cultura azteca. La misma ha tenido el apoyo económico del Ministerio de Asuntos Exteriores italiano y a las ayudas esporádicas de Instrucción Pública, el de Universidades e Investigación Científica y Tecnológica, y del Consiglio Nazionale delle Ricerche.

Como no podía ser de otra manera, esta relación bilateral lleva pareja la presencia de connacionales en ambos países. En México, el Registro Nacional de Extranjeros residentes a 31 de diciembre de 2016 reporta que 7.744 son de nacionalidad italiana, una cifra que ha aumentado en los últimos años, ya que, en 2000 se reportaban 3904 transalpinos viviendo en México, fruto de la crisis financiera de 2008. Mientras, en Italia, residen 4357 mexicanos<sup>6</sup>.

Como se puede deducir de lo arriba escrito, se trata de una relación bilateral boyante y con diversas facetas que cumple ya 145 años y que, sin embargo, desde las ciencias sociales y las humanidades se conoce poco todavía y de forma aún, escasamente detallada.

Haciendo un recuento más o menos exhaustivo de lo que se ha estudiado con respecto a ambos países, localizamos unos pocos trabajos, particularmente del historiador Franco Savarino que se han centrado en las relaciones políticas que mantuvieron ambas naciones en los años posteriores a la Revolución Mexicana cuando en Italia el fascismo de Mussolini daba sus primeros pasos y parecía ser un modelo que seguir en México<sup>7</sup>. Otros, muy contados trabajos provenientes de la economía, la sociología o el derecho han analizado diversas problemáticas desde una perspectiva comparativa entre ambos países. Así se han analizado los distritos industriales

---

<sup>5</sup> Lupo, Alessandro (1995) In Memoriam Ítalo Signorini. *Cuadernos del Sur, Ciencias Sociales*, 10, 123-128 y Lupo, Alessandro (1998) Introducción. En Lupo, Alessandro; López Austin, Alfredo (eds.) *La cultura plural. Reflexiones sobre diálogo y silencios en Mesoamérica (homenaje a Ítalo Signorini)*. Ciudad de México: Universidad Nacional Autónoma de México; Università di Roma La Sapienza, pp.13-54.

<sup>6</sup> *Mexicanos Residentes en Italia*, 2012. Secretaría de Relaciones Exteriores.

<sup>7</sup> Ramos Torres, Rogelio Josué. (2016). El México callista y la Italia fascista, sus relaciones. *Tzintzun. Revista de estudios históricos*, (64), 195-222; Savarino Roggero, Franco (2001). The Sentinel of the Bravo: Italian Fascism in Mexico, 1922-35. *Totalitarian Movements and Political Religions*, 2(3), 97-120; Savarino Roggero, Franco (2002). Bajo el signo del Littorio: la comunidad italiana en México y el fascismo (1924-1941). *Revista mexicana de sociología*, 64 (2), 113-139; Savarino Roggero, Franco (2003) México e Italia: Política y diplomacia en la época del fascismo, 1922-1942. Ciudad de México: Secretaría de Relaciones Exteriores; Savarino Roggero, Franco (2012) Los italianos emigrados y el fascismo en México (1922-1945). *Pasado y Memoria. Revista de Historia Contemporánea*, (11), 41-70 y Rivera Solano, Viridiana (2014) *El simbolismo fascista en Chipilo: Su impacto en una comunidad italiana en México, 1922-1942*. Tesis presentada para obtener el título de Licenciatura en Historia Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.

italianos como modelo con posible presencia en México<sup>8</sup>; la cultura de la negociación entre ambos países<sup>9</sup>; los procesos de secularización y el papel de la Iglesia católica<sup>10</sup>; los movimientos sociales y su papel en la política<sup>11</sup> o la maternidad subrogada<sup>12</sup>.

Desde la ciencia histórica tanto desde México como desde Italia se ha preocupado especialmente, de los procesos migratorios vinculados a procesos de colonización agraria organizada que propició el gobierno de Porfirio Díaz en la década de los ochenta del siglo XIX y en el estudio de los colectivos italianos derivados de esos procesos que quedaron en México<sup>13</sup>. En este punto, vale la pena señalar que se crearon seis colonias agrícolas fruto de la colonización organizada por parte de migrantes italianos: la Colonia Manuel González en Zentla y a Tepatlaxco, en Veracruz<sup>14</sup>; en Morelos la Colonia Porfirio Díaz; en la Ciudad de México, la Colonia La Aldana; en San Luis Potosí<sup>15</sup>, la Colonia Ciudad del Maíz y en Puebla, en el municipio de Mazatepec la Colonia Carlos Pacheco<sup>16</sup> y en el de Chipilo la Colonia Fernández Leal<sup>17</sup>.

<sup>8</sup> Rabbellotti, R. (1995). Is there an "industrial district model"? Footwear districts in Italy and Mexico compared. *World development*, 23(1), 29-41.

<sup>9</sup> Gómez, M. C. (2013). Culturas negociadoras en México e Italia: una aproximación comparativa. *Semestre Económico*, 16(34), 169-192.

<sup>10</sup> Savarino Roggero, Franco (2017) Riforme e Reforma. Secolarizzazione e chiesa cattolica in Italia e in Messico nel XIX secolo. En Sabina Longhitano (ed.) *La Italia del siglo XIX al XXI: literatura, crítica, historia, cultura*. Ciudad de México: UNAM-FFYL, pp. 135-145.

<sup>11</sup> Hindrichs, I., Girardo, C., & Converso, D. (2011). La traducción de los valores democráticos en la participación organizativa de la sociedad civil: un estudio de caso entre México e Italia. *Economía, sociedad y territorio*, 11(37), 667-706.

<sup>12</sup> Baffone, C. (2013). La maternidad subrogada: una confrontación entre Italia y México. *Boletín mexicano de derecho comparado*, 46(137), 441-470.

<sup>13</sup> Hay algunos trabajos de corte generalista que explican la presencia italiana en México y su desarrollo, entre éstos destacan: Bohme, Frederick G. (1959). The Italians in Mexico: A Minority's Contribution. *Pacific Historical Review*, 28(1), 1-18; Martínez Rodríguez, Marcela. (2010) El proyecto colonizador de México a finales del siglo XIX. Algunas perspectivas comparativas con América Latina. *Secuencia*, n°76, enero-abril, 2019, pp.103-132; Peconi, A. (1998) *Italiani in Messico. L'emigrazione attraverso i secoli*. Ciudad de México: Edizioni dell' Istituto Italiano di Cultura Città del Messico; Peconi, A. (1986) Breve storia della comunità italiana in Messico (1850-1904). *Rivista Italia-Messico*, 2; Grillo, Rosa María (2013) Emigración Italiana en México. *Revista Hispanista Escandinava*, 2, 66-86; Mac Donald, J. H. (1997). Historia, economía y transformación de la identidad étnica entre los inmigrantes italianos en México. *Relaciones*, 71, 157-99. Sartor, M. (1987). Veneti e non in un'emigrazione anomala di fine ottocento nel Messico. En Meo Zilio, G. (Ed.) *Presenza, cultura, lingua e tradizioni dei Veneti nel Mondo, Parte I*. Venezia: Giunta Regionale Regione Veneto, pp.339-373 y Sartor, M.; Ursini, F. (1983). *Cent'anni di emigrazione: una comunità veneta sugli altipiani del Messico*. Treviso: Grafiche Antiga y Perlmann, J. (2005). *Italians Then, Mexicans Now: Immigrant Origins and the Second-Generation Progress, 1890-2000*. Russell Sage Foundation.

<sup>14</sup> Tommasi, R. (2007) L'emigrazione trentina in Messico e la Colonia Manuel González. *TN emigrazione*, 38, p.4-7.

<sup>15</sup> Sobre la Colonia Díez Gutiérrez o Ciudad del Maíz se puede consultar el blog:

<https://trentinidiezgutierrez.wordpress.com/historia/>

<sup>16</sup> Sobre la Colonia Carlos Pacheco se puede consultar el blog:

<http://coloniacarlospacheco.gabrielaborzani.com/>

<sup>17</sup> Sobre la colonia Fernández Leal en Chipilo, Puebla, hay diversos trabajos. Algunos de carácter antropológico e histórico: Passarelli, J. J. (1946). Italy in Mexico, Chipilo. *Italica*, 23, 40-45; Zago Bronca, J. A. (1982). *Breve historia de la fundación de Chipilo*. Chipilo: Imprenta Venecia; Rojas Alonso, Araceli (2005) *Cambios y permanencias en una colonia de italianos en Puebla: Chipilo a fines de los siglos XIX y XX*. Puebla:

Se trata de un fenómeno estudiado por diversos autores, desde casi sus inicios<sup>18</sup>, entre los que destaca, sin duda alguna, el filósofo y sacerdote veracruzano José Benigno Zilli Manica (1934-2016) de familia originaria del norte de Italia, quien a lo largo de su vida publicó numerosos trabajos<sup>19</sup>. Zilli documentó con mucho detalle la migración italiana hacia México a finales de siglo XIX que creó comunidades en Puebla, Veracruz, Michoacán y Morelos, que en algunos casos aún hoy perviven. A esos trabajos de Zilli se debe sumar la reciente monografía de Marcela Martínez: *¡Colonizzazione al Messico! Las colonias agrícolas de italianos en México, 1881-1910*, que hace un exhaustivo y completo análisis de ese proceso de instalación italiano en México<sup>20</sup>.

Pero, la migración italiana a finales del siglo XIX no sólo fue organizada. También fue realizada de forma particular, desde Italia arribaron a México personas que desarrollaron diversas actividades en el país. Así, en 1900 se reportaban 2.575 italianos residiendo en México, 1787 eran hombres y 788 mujeres. Una cifra que casi se doblaría en la década de los treinta, fruto de la crisis económica global provocada por el crac de 1929, cuando los censos mexicanos reportan 4.908 italianos viviendo en el país. Esa presencia italiana hará surgir asociaciones de ayuda mutua y de difusión de la cultura italiana como la Sociedad Dante Alighieri, creada en 1902 y que aún hoy está activa; la

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades; Reyes Kipp, A. C. (2005) *"Un arroz negro entre los blancos"*. *Etnicidad, tierra y poder en Chipilo, Puebla*. Tesis Licenciatura. Antropología Cultural. Departamento de Antropología, Escuela de Ciencias Sociales, Universidad de las Américas Puebla. Septiembre 2005 y Savarino, Franco (2006). Un pueblo entre dos patrias: mito, historia e identidad en Chipilo, Puebla (1912-1943). *Cuicuilco*, 13 (34), enero-abril, 277-291. Otros inciden en el conocimiento del idioma italiano adaptado a la realidad mexicana: Romani, P. (1992). Conservación del idioma en una comunidad italo-mexicana. Ciudad de México: Instituto Nacional de Antropología e Historia; Barnes, Hilary (2009). *A sociolinguistic study of sustained Veneto-Spanish bilingualism in Chipilo, Mexico*. A dissertation submitted in partial fulfillment of the requirements for the Degree of Doctor of Philosophy, The Graduate School, Department of Spanish, Italian and Portuguese, The Pennsylvania State University, 296 p. y MacKay, C. (1992). Language maintenance in Chipilo: a Veneto dialect in Mexico. *International Journal of Social Language*, 96, 129-145; Montagner Anguiano, E. (2005). *Parlar par véneto, viver a Mésico*. Puebla:Secretaría de Cultura; Ursini, F. (1987). Emigrazione e lingua: Il Veneto in Messico. En Meo Zilio, G. (Ed.) *Presenza, cultura, lingua e tradizioni dei Veneti nel Mondo, Parte I*. Venezia: Giunta Regionale Regione Veneto, pp.265-277.

<sup>18</sup> Rovatti, G. & C. (1882) *Alcuni chiarimenti sull'emigrazione di coloni italiani pel Messico*. Genova: Armanino, Genova (1882).

<sup>19</sup>Los trabajos de Zilli Manica sobre esta temática fueron numerosos a lo largo de su vida, destacando los siguientes trabajos: *Italianos en México: documentos para la historia de los colonos italianos en México*. Ciudad de México: Ediciones Concilio, 1981, reeditado en 2002; *Braceros Italianos para México. La historia olvidada de la huelga*. Universidad Veracruzana. Xalapa. 1986; *Llegan los colonos. La prensa de Italia y México sobre la migración del siglo XIX*. Ediciones Punto y Aparte. Xalapa. 1989; *La Villa Luisa de los italianos, un proyecto liberal*. Universidad Veracruzana. Xalapa. 1997; *La Estanzuela, historia de una cooperativa agrícola de italianos en México*. Editora del Gobierno del Estado de Veracruz-Llave. Xalapa. 1998. 148 pp. Junto al historiador Renzo Tommassi escribió *Tierra y libertad: l'emigrazione trentina in Messico/ La emigración trentina hacia México*. Trento. Provincia Autónoma di Trento, 2001. *La colonizzazione italiana in Messico, la Cooperativa di emigrazione agrícola trentina "S. Cristoforo" (1921-1925)*. Giunta della Provincia autónoma di Trento. Trento, 2005 y *Messico, la tierra prometida, la Colonia italiana "Díez Gutiérrez" trentino-tirolese (1882-)*. Giunta della Provincia autónoma di Trento. Trento. 2007.

<sup>20</sup> Martínez Rodríguez, M. (2013). *Colonizzazione al Messico! Las colonias agrícolas de italianos en México, 1881-1910*. Zamora: El Colegio de Michoacán, El Colegio de San Luis.

*Società Generale italiana di Beneficenza e Mutuo Soccorso*, también fundada ese mismo año o la Cámara de Comercio italiana. A principios del siglo XX la prensa reportaba las diversas actividades de la comunidad italiana conmemorando diversos actos con la presencia, en muchos casos, de las más altas autoridades mexicanas. Una de las más destacadas fue la celebración del centenario de nacimiento de Giuseppe Garibaldi en julio de 1907. Todo ello, activará el interés por conocer en Italia lo que acontece en México y su realidad sociocultural y económica, un ejemplo de ese interés es la publicación en 1914 de *Il Messico d'oggi*, una sucinta guía del acontecer de México a través del viaje su autor Adolfo Dollero. En esta guía se aleccionaba sobre los avances técnicos implementados por el gobierno de Porfirio Díaz y se advertía de la creciente violencia que había dado paso a la Revolución mexicana. A pesar de ello, se invitaba a los interesados a ir a México como tierra promisoría para la creación de negocios e industrias<sup>21</sup>.

Eso es lo que habían hecho, muchos de los migrantes italianos arribados a México, destacando por su capacidad la integración en el territorio de establecimiento. Uno de los casos más relevantes, es el de la familia Cusi en Michoacán, quien desarrolló extensas actividades agropecuarias en la Tierra Caliente michoacana<sup>22</sup>. Otros, harán lo propio, estableciéndose y desarrollando todo tipo de actividades en ciudades que en esos momentos tenían un importante desarrollo económico, comercial e industrial. Es el caso de Monterrey donde gracias a la intensa labor del historiador y promotor cultural Salvatore Sabella sabemos de los quehaceres de los numerosos italianos que arribaron a esa ciudad nortea<sup>23</sup>. De igual forma, en esa época arribaron religiosos y sacerdotes italianos de ciertas órdenes religiosas, en especial los salesianos, en ese México de finales de siglo XIX principios del siglo XX que recibía migrantes italianos que poco a poco se integraban en la realidad social, cultural y económica del país<sup>24</sup>. De alguna forma, esos religiosos seguían la estela de aquellos misioneros italianos que desde la época colonial habían arribado a la Nueva España<sup>25</sup>. Los salesianos, a diferencia de otros órdenes que llegaban de Europa, se ocuparon mucho de la educación a todos los niveles y en los años veinte del siglo XX los salesianos de Italia, con el apoyo del Duce Benito Mussolini, construyeron también escuelas agrarias en diferentes territorios entre México, Colombia, Brazil y Argentina.

---

<sup>21</sup> Garciadiego Dantan, Javier (2017) *El mundo hispanoamericano y la Primera Guerra Mundial*. Ciudad de México: El Colegio de México AC, p.158

<sup>22</sup> Pureco Ornelas, Alfredo (2010). *Empresarios lombardos en Michoacán. La familia Cusi entre el Porfiriato y la Posrevolución (1884-1938)*. Zamora, El Colegio de Michoacán, Instituto Mora, 432 p.

<sup>23</sup> Sabella, Salvatore (1997). *IV siglos de presencia italiana en Monterrey*. Monterrey: Ayuntamiento de Monterrey. Banorte.

<sup>24</sup> De Giuseppe, M. (2011). Fare l'indiano: sacerdoti e missionari italiani in México, entre el Porfiriato y la Revolución. *Istor: revista de historia internacional*, 12(47), 52-86; De Giuseppe, M. (2011). Missionari e religiosi italiani in Messico tra porfiriato e rivoluzione: documenti dal vicariato apostolico della Baja California. *RiMe-Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 7, 193-230.

<sup>25</sup> Marini Mario ; Schembri Salvatore (1991). *Missionari italiani in Messico*. Roma, Edizioni Dehoniane.

### Arquitectos, ingenieros y artistas italianos en México

Así entre la segunda mitad del siglo XIX y la primera mitad del siglo XX, en busca de oportunidades profesionales, arribaron a México, un significativo número de arquitectos, ingenieros y artistas. Éstos participaron en la creación y diseño de algunas obras significativas que evidenciaban los deseos de modernidad y de progreso del México del Porfiriato (1876-1911). También, la crisis de los años treinta y la Segunda Guerra Mundial trajo a otros tantos que se incorporaron en distintos quehaceres haciendo destacadas contribuciones a las obras públicas, la enseñanza y las humanidades y las artes.

Talento y especialización que se transmitían entre ambos países y que hace que la migración de este tipo de profesionales no deba ser considerada sólo como un mero ejercicio de movilidad laboral, todo lo contrario, en muchos casos, estos migrantes especializados traían consigo algo que fue muy valorado en América Latina y también, en México<sup>26</sup>. Eran poseedores y transmisores de la tradición clásica que se le suponía a todo lo italiano, especialmente en lo referente a las expresiones artísticas de todo tipo y que de distintas maneras llegaban a las escuelas de Bellas Artes del país, en especial a la Academia de San Carlos<sup>27</sup>, donde también, contrató a artistas italianos como Eugenio Landesio, Francesco Saverio Cavallari, Enrique Alciati y Adamo Boari. A ello ayudaba el dominio de una industria como la del mármol, de enorme relevancia en el plano internacional<sup>28</sup>, llegando asociados a ella agentes de Carrara o Pietrasanta dedicados a la importación de mármoles para edificios públicos y monumentos y con ellos marmolistas, escultores y otros técnicos. Así, en Ciudad de México a finales del siglo XIX se documentan dos marmolerías, la de Cesar Augusto Volpi y la “Marmolería Italiana”, de Aqueiles Yardella. Para 1904 documentamos también, la de Adolfo Ponzanelli. En Monterrey, acontecerá un hecho similar con las marmolerías y los talleres de escultura de Augusto Massa, Mateo Matei y la de los hermanos Antonio y Paulino Decanini Galli. También, las habrá en Mérida y en Guadalajara.

Además de todo ello, los arquitectos e ingenieros migrantes encontraron un México ávido del progreso, inducido por el Porfiriato, especialmente, entre las clases económicamente más pudientes, que se reflejaba en la construcción de equipamientos públicos de todo tipo en muchas ciudades del país. Convirtiendo México en un campo amplio de trabajo, debido a su enorme tamaño y la falta de profesionales cualificados. Así, la firma de arquitectos italianos se observa en edificios destacados de la época: el Palacio de Bellas Artes (Adamo Boari), la Secretaria de Comunicación y Transportes (Silvio Contri), el Templo expiatorio de Guadalajara (Adamo Boari), el Teatro Peón

---

<sup>26</sup> Viñuales, Rodrigo (2011) Italia y la estatuaría pública en Iberoamérica. Algunos apuntes. En: Sartor, Mario (coord.). *América Latina y la cultura artística italiana. Un balance en el Bicentenario de la Independencia Latinoamericana*. Buenos Aires, Istituto Italiano di Cultura, Buenos Aires, 2011, p. 223.

<sup>27</sup> Sobre este asunto conviene consultar los trabajos del historiador del arte italiano Mario Sartor. Sartor, M. (1996) L'«Academia de Bellas Artes» di Messico e la cultura artistica italiana, *D Veltro*, 5-6, pp 523-559; Sartor, M. (1997); *Le relazioni fruttuose. Arte ed artisti italiani nell'Accademia di San Carlos di Messico*, *Ricerche di Storia dell'Arte*, 63 pp.7-34.

<sup>28</sup> Viñuales, Rodrigo (2017) Carrara nell'America Latina. Industria e creazione scultorea, En S.Berresford (ed.), *Carrara e il Mercato della Scultura 1870-1930*, Milano, Federico Motta Editore, pp. 254-259.

Contreras en Mérida (Pio Piacentini y Enrico Deserti) o en elementos escultóricos de gran simbolismo como la Columna de la independencia en Ciudad de México (Enrique Alciati); la Columna a Benito Juárez en Ciudad Juárez (Cesar Augusto Volpi) o Hemiciclo a Juárez en la capital (Lazzaroni) sólo por citar algunos.

Tras la Revolución Mexicana algunos de ello se insertaron en la realidad universitaria mexicana y a través de la docencia, aportaron su conocimiento y desarrollaron investigaciones y actividades de gran relevancia para México. Ese serían el caso de Enzo Levi, uno de los pioneros de la hidráulica en México o de Bruno Cadore Marcolongo, maestro de arquitectos en la Universidad de Guadalajara.

A pesar de sus aportaciones, estos arquitectos, ingenieros, y artistas italianos son totalmente desconocidos debido a que hay escasísimos análisis sobre sus trayectorias y de sus obras. Esta monografía con sus capítulos viene a paliar esa carencia y se convierte en un libro pionero en dos sentidos. Por una parte, es la primera vez que de forma conjunta se presentan las trayectorias de algunos de esos arquitectos, ingenieros, y artistas italianos que llegaron a México desde mediados del siglo XIX hasta las primeras décadas de la siguiente centuria. Trayectorias que en algunos casos se han compilado y escrito por primera vez. En otros, unos pocos, se componen de forma conjunta para esta monografía, tomando trabajos de largo aliento y en algún caso, surgen de la memoria familiar de los descendientes de esos migrantes italianos. Así mismo, los capítulos que se presentan han sido escritos por historiadores del arte, arquitectos, historiadores y geógrafos invitados en una convocatoria específica o bien a través de la denodada búsqueda de información de los coordinadores de esta obra, que hizo que en el camino surgieran quienes pudieran aportar a este libro la biografía de alguien más.

Por otra parte, con este libro se sientan las bases para seguir indagando en las trayectorias de todos aquellos migrantes sean de la nacionalidad que sean que embellecieron con sus obras a México y difundieron su talento y su conocimiento entre las siguientes generaciones.

Finalmente, decir que esta monografía, que como coordinadores consideramos incompleta ante la diversidad de los ejemplos y protagonistas existentes, ha de servir de acicate para continuar indagando en esos aspectos que son propios del quehacer humano, el arte, la arquitectura, la ingeniería, la cultura, y que, tanto en México como en Italia, permiten tomar conciencia de la capacidad que el ser humano tiene de construir, crear y enseñar para dejar un mundo mejor a las generaciones venideras.

Ciudad de México - Roma, 12 de noviembre 2018



## Bibliografía

- Arseni, A. (2018), *La Compagnia Transatlantica di Navigazione a Vapore 1852-1858. I servizi postali-La guerra di Crimea-La linea del Sud America*, Melano (CH)
- Baffone, C. (2013). La maternidad subrogada: una confrontación entre Italia y México. *Boletín mexicano de derecho comparado*, 46(137), 441-470.
- Barnes, Hilary (2009). *A sociolinguistic study of sustained Veneto-Spanish bilingualism in Chipilo, Mexico*. A dissertation submitted in partial fulfillment of the requirements for the Degree of Doctor of Philosophy, The Graduate School, Department of Spanish, Italian and Portuguese, The Pennsylvania State University, 296 p.
- Bohme, Frederick G. (1959). The Italians in Mexico: A Minority's Contribution. *Pacific Historical Review*, 28(1), 1-18.
- Branciforte, Laura (2005) Las relaciones culturales y diplomáticas entre México e Italia (del siglo XVI al presente). *Studia historica. Historia contemporánea*, 23, 269-296.
- De Giuseppe, M. (2011). Fare l'indiano: sacerdotes y misioneros italianos en México, entre el Porfiriato y la Revolución. *Istor: revista de historia internacional*, 12(47), 52-86.
- De Giuseppe, M. (2011). Missionari e religiosi italiani in Messico tra porfiriato e rivoluzione: documenti dal vicariato apostolico della Baja California. *RiMe-Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*, 7, 193-230.
- Donato, Giovanni (2014) *Messico: la nuova frontiera per le imprese italiane*. Roma: Rubbettino Editore.
- Garciadiego Dantan, Javier (2017) *El mundo hispanoamericano y la Primera Guerra Mundial*. Ciudad de México: El Colegio de México AC.
- Gómez, M. C. (2013). Culturas negociadoras en México e Italia: una aproximación comparativa. *Semestre Económico*, 16(34), 169-192.
- Grillo, Rosa María (2013) Emigración Italiana en México. *Revista Hispanista Escandinava*, 2, 66-86.
- Hindrichs, I.; Girardo, C.; Converso, D. (2011). La traducción de los valores democráticos en la participación organizativa de la sociedad civil: un estudio de caso entre México e Italia. *Economía, sociedad y territorio*, 11(37), 667-706.
- Lupo, Alessandro (1995) In Memoriam Ítalo Signorini. *Cuadernos del Sur, Ciencias Sociales*, 10, 123-128.
- Lupo, Alessandro (1998) Introducción. En Lupo, Alessandro; López Austin, Alfredo (eds.) *La cultura plural. Reflexiones sobre diálogo y silencios en Mesoamérica (homenaje a Ítalo Signorini)*. Ciudad de México: Universidad Nacional Autónoma de México; Università di Roma La Sapienza, pp.13-54.
- MacKay, C. (1992). Language maintenance in Chipilo: a Veneto dialect in Mexico. *International Journal of Social Language*, 96, 129-145.
- Marini Mario; Schembri Salvatore (1991). *Missionari italiani in Messico*. Roma, Edizioni Dehoniane.
- Martínez Rodríguez, Marcela (2010). El proyecto colonizador de México a finales del siglo XIX. Algunas perspectivas comparativas con América Latina. *Secuencia*, 76, enero-abril, 103-132.

- Martínez Rodríguez, M. (2013). *Colonizzazione al Messico! Las colonias agrícolas de italianos en México, 1881-1910*. Zamora: El Colegio de Michoacán, El Colegio de San Luis.
- Mac Donald, J. H. (1997). Historia, economía y transformación de la identidad étnica entre los inmigrantes italianos en México. *Relaciones*, 71, 157-99.
- Montagner Anguiano, E. (2005). *Parlar par véneto, viver a Mésico*. Puebla: Secretaria de Cultura.
- Passarelli, J. J. (1946). Italy in Mexico, Chipilo. *Italica*, 23, 40-45.
- Peconi, Antonio (1986) Breve storia della comunità italiana in Messico (1850-1904). *Rivista Italia-Messico*, 2.
- Peconi, Antonio (1998) *Italiani in Messico. L'emigrazione attraverso i secoli*. Ciudad de México: Edizioni dell'Istituto italiano di Cultura Città del Messico.
- Perlmann, J. (2005). *Italians Then, Mexicans Now: Immigrant Origins and the Second-Generation Progress, 1890-2000*. New York: Russell Sage Foundation.
- Pureco Ornelas, Alfredo (2010). *Empresarios lombardos en Michoacán. La familia Cusi entre el Porfiriato y la Posrevolución (1884-1938)*. Zamora, El Colegio de Michoacán, Instituto Mora, 432 p.
- Rabellotti, R. (1995). Is there an "industrial district model"? Footwear districts in Italy and Mexico compared. *World development*, 23(1), 29-41.
- Ramos Torres, Rogelio Josué. (2016). El México callista y la Italia fascista, sus relaciones. *Tzintzun. Revista de estudios históricos*, (64), 195-222.
- Reyes Kipp, A. C. (2005). "Un arroz negro entre los blancos". *Etnicidad, tierra y poder en Chipilo, Puebla*. Tesis para obtener el título de licenciada en Antropología Cultural. Departamento de Antropología, Escuela de Ciencias Sociales, Universidad de las Américas Puebla, México.
- Rivera Solano, Viridiana (2014) *El simbolismo fascista en Chipilo: Su impacto en una comunidad italiana en México, 1922-1942*. Tesis presentada para obtener el título de Licenciatura en Historia Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.
- Rovatti, G. & C. (1882) *Alcuni schiarimenti.nell'emigrazione di coloni italiani pel Messico*. Genova: Armanino, Genova (1882).
- Rojas Alonso, Araceli (2005) *Cambios y permanencias en una colonia de italianos en Puebla: Chipilo a fines de los siglos XIX y XX*. Puebla: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades.
- Romani, P. (1992). *Conservación del idioma en una comunidad italo-mexicana*. Ciudad de México: Instituto Nacional de Antropología e Historia.
- Sabella, Salvatore (1997). *IV siglos de presencia italiana en Monterrey*. Monterrey: Ayuntamiento de Monterrey; Fundación Banorte.
- Sartor, M. (1996) L'«Academia de Bellas Artes» di Messico e la cultura artistica italiana, *D Veltro*, 5-6, pp 523-559.
- Sartor, M. (1987). Veneti e non in un'emigrazione anomala di fine Ottocento nel Messico. En Meo Zilio, G. (Ed.) *Presenza, cultura, lingua e tradizioni dei Veneti nel Mondo, Parte I*. Venezia: Giunta Regionale Regione Veneto, pp.339-373.

- Sartor, M.; Ursini, F. (1983). *Cent'anni di emigrazione: una comunità veneta sugli altipiani del Messico*. Treviso: Grafiche Antiga.
- Sartor, M. (1997). Le relazioni fruttuose. Arte ed artisti italiani nell'Accademia di San Carlos di Messico, *Ricerche di Storia dell'Arte*, 63 pp.7-34.
- Savarino Roggero, Franco (2001). The Sentinel of the Bravo: Italian Fascism in Mexico, 1922-35. *Totalitarian Movements and Political Religions*, 2(3), 97-120.
- Savarino Roggero, Franco (2002). Bajo el signo del Littorio: la comunidad italiana en México y el fascismo (1924-1941). *Revista mexicana de sociología*, 64 (2), 113-139.
- Savarino Roggero, Franco (2003) *México e Italia: Política y diplomacia en la época del fascismo, 1922-1942*. Ciudad de México: Secretaría de Relaciones Exteriores.
- Savarino Roggero, Franco (2006). Un pueblo entre dos patrias: mito, historia e identidad en Chipilo, Puebla (1912-1943). *Cuicuilco*, 13 (34), enero-abril, 277-291.
- Savarino Roggero, Franco (2012) Los italianos emigrados y el fascismo en México (1922-1945). *Pasado y Memoria. Revista de Historia Contemporánea*, (11), 41-70.
- Savarino Roggero, Franco (2017) Riforme e Reforma. Secolarizzazione e chiesa cattolica in Italia e in Messico nel XIX secolo. En Sabina Longhitano (ed.) *La Italia del siglo XIX al XXI: literatura, crítica, historia, cultura*. Ciudad de México: UNAM-FFYL, pp. 135-145.
- Tommasi, Renzo (2007). L'emigrazione trentina in Messico e la Colonia Manuel González. *TN emigrazione*, 38, 4-7.
- Ursini, F. (1987). Emigrazione e lingua: Il Veneto in Messico. En Meo Zilio, G. (Ed.) *Presenza, cultura, lingua e tradizioni dei Veneti nel Mondo*, Parte I. Venezia: Giunta Regionale Regione Veneto, pp.265-277.
- Viñuales, Rodrigo (2017) Carrara nell'America Latina. Industria e creazione scultorea, En S. Berresford (ed.), *Carrara e il Mercato della Scultura 1870-1930*, Milano, Federico Motta Editore, pp. 254-259.
- Viñuales, Rodrigo (2011) Italia y la estatuaría pública en Iberoamérica. Algunos apuntes. En: Sartor, Mario (coord.). *América Latina y la cultura artística italiana. Un balance en el Bicentenario de la Independencia Latinoamericana*. Buenos Aires, Istituto Italiano di Cultura, Buenos Aires, 2011, pp. 221-243.
- Zago Bronca, J. A. (1982). *Breve historia de la fundación de Chipilo*. Chipilo: Imprenta Venecia.